MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

LICEO GINNASIO STATALE "ORAZIO"
Via Alberto Savinio, 40 - 00141 – ROMA 06121125256
C.F. 80258390584 Codice univoco UFOAOG
email: rmpc150008@istruzione.it pec: rmpc150008@pec.istruzione.it

Circolare n. 37

Roma, 23 ottobre 2026

Alle docenti e ai docenti
di Lingua e Cultura Greca e di Lingua e Cultura Latina
del secondo biennio e del quinto anno

Alle studentesse e agli studenti
del secondo biennio e del quinto anno del Liceo classico

Ai genitori/tutori delle studentesse e degli studenti interessati

Al personale A.T.A.

Alla D.S.G.A.

OGGETTO: Selezione d'Istituto per la partecipazione ai Certamina di traduzione dal Greco e dal Latino – a.s. 2026/2027

Si comunica che il Liceo "Orazio", nell'ambito delle iniziative finalizzate alla valorizzazione delle eccellenze negli studi classici, organizza anche per l'a.s. 2026/2027 una **selezione interna per la partecipazione ai Certamina di traduzione dal Greco e dal Latino**.

Al termine delle prove sarà predisposta una graduatoria di merito d'Istituto, dalla quale saranno individuate le studentesse e gli studenti da candidare ai Certamina nazionali e internazionali ai quali il Liceo aderirà nel corso dell'anno scolastico.

1. Criteri e modalità di individuazione delle studentesse e degli studenti

Le docenti e i docenti di Lingua e Cultura Greca e di Lingua e Cultura Latina delle classi del secondo biennio e del quinto anno sono invitati a individuare e segnalare, per ciascuna classe:

- **n. 2 studentesse/studenti per la sezione di Lingua e Cultura Greca**;
- **n. 2 studentesse/studenti per la sezione di Lingua e Cultura Latina**.

Costituisce requisito di ammissibilità l'aver conseguito, nell'a.s. **2025/2026**, una **valutazione finale non inferiore a 8/10 nella disciplina per la quale si concorre**.

Qualora, all'interno della stessa classe, il numero delle studentesse e degli studenti in possesso dei requisiti e ritenuti idonei ecceda quello previsto, saranno applicati i seguenti criteri di preferenza:

1. valutazione complessiva finale, espressa attraverso la media generale conseguita nell'a.s. 2025/2026;
2. in caso di ulteriore parità, valutazione conseguita nella più recente prova scritta della disciplina.

2. Struttura e calendario delle prove di selezione

Le prove consisteranno nella **traduzione in italiano di un passo d'autore in prosa**, rispettivamente dal Greco e dal Latino, corredata da un **commento critico con osservazioni stilistiche e contenutistiche**.

Le prove si svolgeranno presso l'**Aula Magna della sede centrale di via Savinio**, secondo il seguente calendario:

Disciplina	Destinatari	Data	Orario	Sede
Lingua e Cultura Greca	Studentesse e studenti del III, IV e V anno	**Lunedì 9 novembre 2026**	**9.00 – 13.00**	Aula Magna
Lingua e Cultura Latina	Studentesse e studenti del III, IV e V anno	**Mercoledì 11 novembre 2026**	**9.00 – 13.00**	Aula Magna

Le studentesse e gli studenti partecipanti saranno registrati sul Registro Elettronico come **"fuori classe per attività istituzionale"**; la partecipazione alle prove non inciderà pertanto sul monte ore annuale delle assenze. Gli interessati saranno tenuti a recuperare autonomamente gli argomenti e le attività svolti nelle ore di lezione interessate.

Per i turni di sorveglianza durante lo svolgimento delle prove seguirà apposita comunicazione con l'indicazione dei docenti incaricati.

3. Termini e modalità di trasmissione delle candidature

Le docenti e i docenti di Lingua e Cultura Greca e di Lingua e Cultura Latina dovranno trasmettere i nominativi delle studentesse e degli studenti individuati – **due per Greco e due per Latino per ciascuna classe** – esclusivamente tramite posta elettronica alla Funzione Strumentale Area 4 **"Promozione della cultura classica e valorizzazione del patrimonio storico-culturale"**, prof. **Fabio Tanga**, all'indirizzo: **f.tanga@liceo-orazio.edu.it**

Le segnalazioni dovranno pervenire **entro e non oltre venerdì 30 ottobre 2026, alle ore 14.00**.

Le candidature trasmesse oltre il termine indicato non potranno essere ammesse alla procedura di selezione.

4. Commissione di valutazione e modalità di correzione

La valutazione degli elaborati e la predisposizione della graduatoria di merito d'Istituto saranno affidate a una **Commissione di valutazione**, presieduta dalla Dirigente Scolastica e composta da docenti di Lingua e Cultura Greca e di Lingua e Cultura Latina del Liceo. Le funzioni di segretario saranno svolte dal docente titolare della Funzione Strumentale Area 4.

Al fine di garantire la massima imparzialità e trasparenza delle operazioni di valutazione, gli elaborati saranno corretti **in forma anonima**, mediante un sistema di codifica alfanumerica e doppia busta chiusa e sigillata. L'associazione tra codice e nominativo sarà effettuata soltanto al termine delle operazioni di correzione.

Le docenti e i docenti interessati a far parte della Commissione di valutazione sono invitati a comunicare la propria disponibilità al prof. Tanga all'indirizzo **f.tanga@liceo-orazio.edu.it** **entro venerdì 30 ottobre 2026**.

Al termine delle operazioni di correzione, la Commissione predisporrà la **graduatoria di merito d'Istituto**, che sarà resa nota attraverso i consueti canali istituzionali.

Si ringrazia per la consueta, fattiva collaborazione.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA
Maria Grazia Lancellotti
(firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. 39/1993)